



Europako Konferentzia

Mendietatik datorren kalitatea: pertsona eta lurraldeentzako oparotasuna

IX. Mendiko Konbentzio Europarra

2014ko urriaren 22tik 24ra, Euskalduna Jauregia, Bilbon

PROGRAMA

1. eguna – Asteazkena, 2014ko urriak 22

Gaiaren inguruko 4 bisita tekniko **“Nola laguntzen dio eta nola lagun diezaioke NPBak Euskal Herriko nekazaritza-kateen kalitate eta eraginkortasunaren garapenari?”**

8.45: *Autobusak irtengo dira Euskaldunatik*

1. Bisita teknikoa 1: **Getaria-Donostia**. 9:00-20:00. Hizkuntzak: ES-EN
2. Bisita teknikoa 2: **Urdaibaiko Biosferaren Erreserba**. 9:00-17:00. Hizkuntzak: ES-EN
3. Bisita teknikoa 3: **Arabako Mendialdea**. 9:00- 17:00. Hizkuntzak: ES-FR
4. Bisita teknikoa 4: **Arabar Errioxa**. 9:00- 19:00. Hizkuntzak: ES-FR

2. eguna – Osteguna, 2014ko urriak 23

8:00 Ongietorria eta izen-ematea

09:15 **Inaugurazio ofiziala**

1. saioa: **Mendiko balio-kateak 2014-2020 aldirako europar politiketan**

09:50 **“Kalitatea mendi-eskualdeetako oparotasun-eroale gisa: mendiko elikagaien Europako Karta errealitate bihurtuz eta mendiko ekonomia inspiratuz”**. Juanan Gutiérrez Lazpita, Euromontanako Presidentea.

10:10 **“Nekazaritza Politika Bateratu berria: etorkizun handiko erreminta-kaxa mendiko balio-kateentzat”**. Jerzy Plewa, Nekazaritzako DGko Zuzendari Nagusia, Europako Batzordea.

10:40 **“Politika nazional handinahiak mendiko balio-kateentzat”**. Ministro Maurizio Martinaren bideo-mezua, Italiako Nekazaritza Ministeriotik, Europako Kontseiluko Presidentea.



Europar Batasuneko Nekazaritza eta Landa Garapenerako Zuzendaritza Nagusiarekin batera finantzatua.



11:00 “**Mendiko balio-kateak mendiko eskualdeen garapen-estrategiaren erdigunean**”. Bittor Oroz, Eusko Jaurlaritzako, Nekazaritza Arrantza eta Elikagaien Politikako Sailburuordea.

11:20 *Kafea*

2. saioa: Nazioarteko ekimen akademikoak: zergatik dira garrantzitsuak mendiko balio-kateak?

11:50 “**Mendiko nekazaritzaren balorazioa 2014 Familiako Nekazaritzaren Nazioarteko Urtean**”. Rosa Laura Romeo, Programaren Arduraduna, FAOren Mendietako Aliantzako idazkaria eta Auxtin Ortiz, Munduko Landa Foroko Zuzendari Nagusia.

12:20 “**Lurraldeko garapena produktuen marketinaren bidez: gaurko egoera**”. Camille Chamard, Pau-Baiona Enpresetako Administrazio Institutuko Irakaslea eta Zuzendaria.

13:00-14:30 *Bazkaria*

3. saioa: Mendiko balio-kateen garapena: nola erantzun diezaieke NPBak bertako erronka eta aukerei?

14:30-18:00 → Tailerrak

1. BERRIKUNTZA - Mendiko produktuak, lurraldeak eta berrikuntza – Hizkuntzak: FR-EN

Moderatzailea: Robin Clarke (Highlands, Eskozia)

- *Asturiasko mendietako mahastien berreskuratzea, Vinos de Cangas jatorri-deituraren sorrera*. Carmen Martínez Rodríguez, Ikerketa-taldeko Zuzendaria, Misión Biológica de Galicia, CSIC (Galizia, Espainia).
- *Brioudeko zatikatze eta eraldaketa lantegia, mendiko eta tokiko produkzio biologikoa hobetuz*. Emilien Piroux, Nekazaria, Nekazari Gazteak (Haute Loire, Auvernia, Frantzia).
- *Nekazaritza berritzailea: “produktu freskoak, kontsumitzeko prest” Umbrian*. Luciano Concezzi, Umbriako 3A Teknologia Parkeko Berrikuntza eta Ikerketa Departamentuko Burua (Umbria, Italia).

2. LURRALDE IKUSPEGIA- Produktu eta lurraldeen sustapen zeharkatua - Hizkuntzak: ES-FR

Moderatzailea: Lauren Gomez (AREPO, Jatorrizko Produktuen Europako Zonaldeen Elkarte, Belgika)

- *GREEN MOUNTAIN – Garapen jasangarrirako eredu bat ingurumena errespetatzen duten mendi-inguruentzat*. Claudio Carlone, Proiektu Koordinatzailea, Maccerrata probintzia (Maccerrata, Italia).
- *Esperientziak, produktuak eta lurraldeak: nola bihurtzen dituzte mendietako nekazaritza sektoreek euren berezitasunak errealitate ekonomiko? Pirinio Atlantikoetako ardi-esne*



Europar Batasuneko Nekazaritza eta Landa Garapenerako Zuzendaritza Nagusiarekin batera finantzatua.



sektorearen adibidea. Jean Michel Anxolabehere, Pirinioetako Nekazaritza Ganberen Elkarteko Presidentea (ACAP) (Pirinio Atlantikoak, Frantzia).

- *Ariègeko Pirinioetako Parke Naturaleko produktuak: sare-anitza eta eragile-anitza den gama bat sortzeko lurralde estrategia.* Matthieu Cruège, Ariègeko Pirinioetako Eskualdeko Parke Naturaleko Zuzendaria (Ariège, Midi-Pyrénées Frantzia).

3. **ERAGIN SOZIO-EKONOMIKOA- Mendiko balio-kateak, sarrera eta enplegu sorkuntza - Hizkuntzak: ES-EN**

Moderatzailea: Elvind Brenna (Opplandko Gobernua, Norvegia)

- *Balio erantsia gehitzeko tokiko hornikuntza sektorea –Planika esnetegiko kasu praktikoa.* Miro Kristan, Soca Bailarako Garapen-Zentroaren Departamentu Burua (Soca bailara, Eslovenia).
- *Brimiko sukaldaritza-formaziorako agentzia Jotunheimer eskualdeko enpresa turistikoek elkarrekin egindako esfortzuen emaitza da.* Bjørg Aaseng Vole, Opplæringskontoret Brimikjøken (Oppland, Norvegia).
- *Eco Wine eta FSC Cork: landa garapenerako motorra.* Lourdes Hernández Martínez, kanpo-aholkularia, WWF Espainia (Espainia).

16:00-16:30 – Tailer aldaketa, kafea eta atsedenaldia

4. **INGURUMENA ETA ONDAREA- Mendiko produktuak eta ingurumenaren eta ondarearen zaintza - Hizkuntzak: FR-EN**

Moderatzailea: Thierry Percie du Sert (Midi-Pyrénées-eko Garapen Iraunkorarako Agentzia)

- *Economountain, bioaniztasunaren ekonomia Vila Pouca de Aguiar eskualde menditsuan.* Mário Agostinho, ingurumen espezialista / Bioaniztasuna, Sinergia eta Ingurua, LDA ADVIDeko kidea (Douro Eskualdeko Mahastigintzaren Garapenerako Elkartea) (Duro, Iparraldeko Eskualdea, Portugal).
- *Zelai loretsuen nekazaritza-lehiaketa orokorra.* Marc Sitter proiektu-kudeatzailea, Nekazaritza Ganberen Biltzar Iraunkorra (APCA) (Frantzia).
- *Mendiko nekazaritza-produktuak sustatzeko bioaniztasuna erabiliz.* Henrique Pereira dos Santos proiektuen burua, Aguiar Floresta (Alto Tras-os-Montes, Iparraldeko Eskualdea, Portugal).

5. **MERKATARITZA-ESTRATEGIAK- Kontsumitzaileen arreta industria lehiakorrera erakarriz: marketin estrategia ezberdinen arteko konparaketa - Hizkuntzak: ES-EN**

Moderatzailea: Alazne Uribarri (HAZI, Euskadi)

- *“Mendiko” izendapena duen lanbidearteko marka baten sorrera eta ezarpena Frantziako txerriekien sektorean. “Mendiko Jatorria” markaren proiektua.* Bruno Dounies, Mendiko Txerriekien Elkartea (APM) (Frantzia).





- *Udako landa esnetegietako markako produktuak.* Katharina Sparstad, Agrikultur Seterkultur Norsk (Norvegiako Transhumantzia eta Abeltzainen Elkarte) (Norvegia).
 - *Elikagaiak & Biodibertsitatea - Garapena & Ikerketa.* Fergus Younger proiektu zuzendaria, Eskoziako Nekazaritza Sozietatea (Eskozia, Erresuma Batua).
6. **TRESNAK – Kalitatearen, trazabilitatearen eta kontrolaren hobekuntza:** - *Hizkuntzak: ES-FR*
Moderatzailea: Théo Gning (FNSEA, Nekazaritza-Ustiategien Sindikatuen Nazio-Federakuntza, Frantzia)
- *"Euskal Okela" Euskal Herriko behi-haragiaren ziurtagiria: ustiategietatik kontsumitzaileentzako saltokietara.* Estibalitz Isasti Muguruza, Sektore-dinamizatzailea, HAZI (Euskal Herria).
 - *Nola bereiz mendiko ekoizpena? Mon Laiten adibidea: "mendiko" markan oinarritutako ekoizleen marka.* Maryline Crouzet, SIDAM Erdialdeko Mendiguneko Nekazaritza Ganberen Sareko (OIER) Zuzendaria (Erdialdeko Mendigunea, Frantzia).
 - *Norvegia hegoaldeko Valdres eskualde menditsuko marka duten elikagaiak.* Marit Blomlie, Valdresko Natura Eta Kultura Parkeko Gerentea (Oppland, Norvegia).

18:00 – 18:45 – Laburpena: tailer bakoitzetik 5 ideia nagusi.

18:45 – Bigarren egunaren amaiera

20:15 – Afarira joango direnen bilketa

20:45– Afaria AZURMENDI jatetxean.

3.eguna – Ostirala, 2014ko urriak 24

4. saioa: Sare eta estrategien sorrera, mendiko kate dinamikoentzat

8:30 – Harrera

9:00-11:00 – Elkarlanean jarduteko hiru saio:

Hobekuntzak mendiko balio-kateetan diharduten sareen sorreran eta kooperazioan - *Hizkuntzak: ES-FR*

Moderatzailea: Thomas Egger (SAB, Suitzako Mendi-Zonaldeentzako Zentrua)

- *Duero Eskualdeko Ardoen Klusterra.* José Manso, ADVID Batzordeko presidentea (Douro Eskualdeko Mahastigintzaren Garapenerako Elkarte) (Douro, Iparraldeko Eskualdea, Portugal).
- *Pirinioak Markaren proiektua.* Philippe Machenaud, Pirinioetako Merkataritza eta Industria Ganberetako Presidentea (Frantzia).



Europar Batasuneko Nekazaritza eta Landa Garapenerako Zuzendaritza Nagusiarekin batera finantzatua.



Kateen eta turismoaren arteko sinergia hobeak garatzea - Hizkuntzak: ES-EN

Moderatzailea: Dave Roberts (Azpiegituren Garapena eta Zerbitzua, Highland Council HQ)

- *Mendiko Produktuen Ibilbidea Kroazian.* Danijel Bertovic, PINS Tokiko Garapen Agentzia Kontseiluko Presidentea (Kroazia).
- *Alpeen eskualdeko eskaintza turistikoaren barruko nekazaritza- eta artisautza-negozioen sustapena.* Christophe Leger, SUACIko Presidentea, Iparraldeko Alpeak (Frantzia).
- *Brkiniko eta Krasko ustiategi turistikoaren marketina.* Marie Clotteau, Proiektuetako Burua, Euromontana (Eslovenia).

Mendiko produktuen garapenerako prozesu handinahiak barne-hartzen dituzten tokiko garapenerako estrategiak prestatzen: LEADER ekimenak - Hizkuntzak: FR-EN- ES

Moderatzailea: Aurelio García Bermúdez (REDR, Espainako Landa Garapenaren Sarea, Espainia)

- *"C'nos terroirs": lurraldeari ainguratutako landako saltokia!* François Thabuis, Nekazari Gazteak erakundeko Presidentea (Haute Loire, Auvernia, Frantzia).
- *ITERA-AA, landa ingurueta elikagaien ekoizpen prozesuetan eta salmentan berrikuntza txertatzeko elkarlanean.* Eurne De Miguel Zufiaurre, Enplegu eta Tokiko Garapenerako Agentea, Cederna Garalur (Nafarroa, Espainia).

11:00 – 11:30 Kafea eta iritzi-trukea

5. saioa: Mendiko balio-kateak garatzeko bidea errazten

11:30 – 4. Saioko txostenak:

- **Mendiko balio-katetan diharduten eragile europarren arteko elkarlana sustatzeko ondorengo sorkuntza-ekintzetarako plana: ondorio nagusiak**
- **Balio-kateen eta turismoaren arteko sinergiak: ondorio nagusiak**
- **LEADER taldeen arteko eztabaidaren ondorio nagusiak**

12:00- Ekimen hauek etorkizuneko politika europarretan, batez ere LEADER/CLLD bidez, **izango duten jarraipenari buruzko iritziak arduradun politikoen eta kudeaketa agintaritzen eskutik:** eztabaida bost herrialdeetako administrazio-agintaritzekin.

- George Farlow, Highlands Council-ko Kontseilaria, Eskozia.





- Claude Comet, Mendi eta Turismoko Eskualdeko Kontseiluko Kontseilari Delegatua, Rhône-Alpeak (Frantzia).
- Theano Vrentzou-Skordalaki, Creta Eskualdeko Gobernariordea.
- Bittor Oroz, Eusko Jaurlaritzako, Nekazaritza Arrantza eta Elikagaien Politikako Sailburuordea.
- Domènec Vila Navarra, Kataluniako Elikadura, Kalitate eta Elikadura Industrien Zuzendari Nagusia, Kataluniako Generalitat.

13:00- Jardunaldien amaiera Euromontanako Presidente Juanan Gutiérrezen eta Landa eta Itsasertzaren Garapenaren eta Europar Politiken Zuzendari Elena Gutiérrezen eskutik.

14:00 Bazkaria



Europar Batasuneko Nekazaritza eta Landa Garapenerako Zuzendaritza Nagusiarekin batera finantzatua.